



* Falls ihr Drucker hier nicht abgebildet ist, kontaktieren Sie ihren Lieferanten.

Bitte richten Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Tatsache, dass dieses RAVAS Produkt zu 100% recycle bar ist, wenn die Beseitigung des Abfall ordnungsgemäß durchgeführt wird.

Mehr Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.ravas.com.

Rev.20171006
Druckerfehler und Modelländerungen vorbehalten



RAVAS Europe B.V.

P.O. Box 2023, NL-5300 CA Zaltbommel, The Netherlands

T. +31 (0)418 51 52 20, F. +31 (0)418 51 53 20

backoffice@ravas.com, www.ravas.com

RAVAS

DRUCKER	Seite
PR-INT-MX-RAVAS-ABLE	4
Abbildung	4
Papier wechseln	4
Farbband wechseln	5
Papierrollen	5
PR-INT-TH-RAVAS-MPP8250	6
Abbildung	6
Papier wechseln	6
Papierrollen	7
PR-INT-TH-XTRA	8
Abbildung	8
Papier wechseln	8
Papierrollen	9
PR-EXT-TH-RAVAS-7810V	10
Abbildung	10
Papier wechseln	10
Papierrollen	10
PR-EXT-MX-MCPK6701	11
Abbildung	11
Papier wechseln	11
Farbband wechseln	12
Papierrollen	13
PR-STAR	14
Abbildung	14
Papier wechseln	14
Farbband wechseln	15
Papierrollen	16
PR-STAR-PIN	17
Abbildung	17
Papier wechseln	17
Farbband wechseln	18
Papierrollen	19

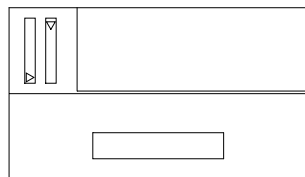
PR-TM-295	20
Abbildung	20
Paper wechseln	20
Farbband wechseln	22
Papierrollen	23
PR-ZEBRA-GK420D	25
Abbildung	25
Papier wechseln	25
Papierrollen	26
PR-EXT-TH-BLT-3"	29
Abbildung	29
Papier wechseln	29
Papierrollen	30

PR-INT-MX-RAVAS-ABLE

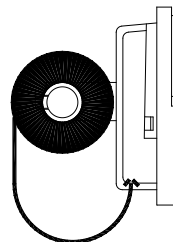


Abbildung

Papier wechseln



Zeichnung 1



Zeichnung 2

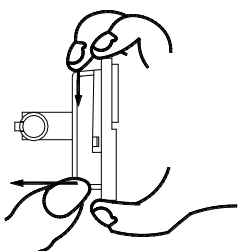
- Wiegesystem ausschalten.
- Schieben Sie den linken Schalter zum Öffnen nach rechts (siehe Zeichnung 1). Ziehen Sie zeitgleich die Papierschublade zu sich hin.
- Entfernen Sie die leere Papierrolle aus die Halterung.
- Setzen Sie die neue Papierrolle in die Halterung. Beachten Sie, dass die Rolle bezüglich der abrollenden Seite des Papiers richtig eingesetzt wird (siehe Zeichnung 2 für das richtige Einsetzen der Papierrolle).
 - Führen Sie das Papier in den Drucker (siehe Zeichnung 2 für den richtigen Einsatz).
- ❑ Wenn Sie das Papier einführen, spüren Sie einen kleinen Widerstand.
- Schalten Sie das Wiegesystem an.
- Wenn Sie die Netzschalter drücken, wird das Papier im Drucker weiter transportiert.

(Der Netzschalter ist auf der Innenseite des Druckergehäuses, auf der rechten Seite ist ein kleiner Streifen an der Spitze. Dieses ist ein Teil des Netzschalters.).

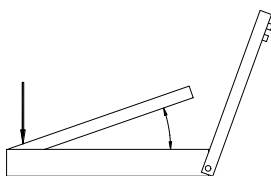
- ❑ Das Papier erscheint an der Vorderkante des Druckers.
- Schließen Sie die Druckertür (drücken bis Sie einen Klick hören)
- Das Wiegesystem und der Drucker sind einsatzbereit.

Farbband wechseln

- Öffnen Sie den Drucker wie oben beschrieben
- Nehmen Sie die Druckertür fest zwischen Daumen und Zeigefinger und schieben Sie das Gehäuse sanft mit dem Mittelfinger nach unten.
- Mit der anderen Hand ziehen Sie vorsichtig das Innenchassis aus dem Außenchassis (siehe Zeichnung 3.)
- Drücken Sie die beiden Teile so weit auseinander wie möglich. Durch drücken der Kanten der Halterung entfernen Sie das Farbband.
- Das Farbband kommt hoch und kann gewechselt werden (siehe Zeichnung 4).



Zeichnung 3



Zeichnung 4



Abbildung Farbband

Papier Rollen

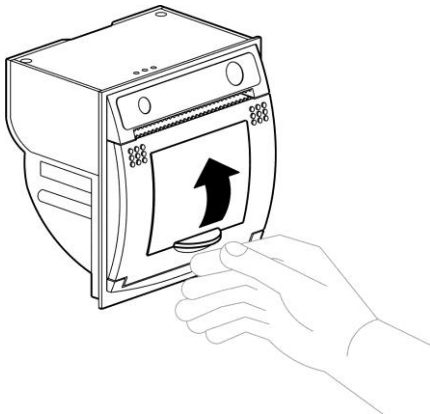
Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen
PRP-PAP-RAVAS-57-50-12	Papier, einzeln, weiß	57xØ50xØ12 mm.
PRP-PAP-RAVAS-57-50-12-DOUBLE	Papier, doppelt, weiß/gelb	57xØ50xØ12 mm.

PR-INT-TH-RAVAS-MPP8250

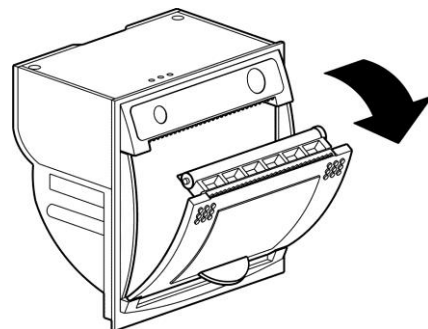


Abbildung

Papier wechseln



Zeichnung 1



Zeichnung 2

- Zum Öffnen ziehen Sie den Griff, bis er von der verriegelten Position freigegeben wird (siehe Zeichnung 1 und 2).
- Entfernen Sie die leere Papierrolle aus der Halterung
- Um eine neue Papierrolle einzulegen, muß erst einige cm der neuen Papierrolle abgerollt werden. Lassen Sie ca. 5 cm des Papiers außerhalb des Druckes stehen, wenn Sie die Papierrolle einlegen. Schließen Sie die Klappe, indem Sie auf jeder Seite gleichmäßig drücken. Entfernen Sie das überschüssige Papier.

Papier Rollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen
PRP-PAP-INT-TH-RAVAS	Thermisches Papier, weiß	57xØ50xØ18 mm.
PRP-PAP-CU-ST-TH-RAVAS-SPLIT	Thermisches Papier, selbstklebend, weiß	57xØ50xØ12 mm.

PR-INT-TH-XTRA



Abbildung

Papier wechseln



Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4

- Zum Öffnen ziehen Sie den Griff, bis er von der verriegelten Position freigegeben wird. Nicht zu hart ziehen, um Schäden zu vermeiden. Siehe Abbildung 1.
- Entfernen Sie die leere Papierrolle aus der Halterung. Siehe Abbildung 2.
- Wenn Sie eine neue Papierrolle einsetzen möchten, zuerst einige Zentimeter der neuen Papierrollen abrollen. Lassen Sie ungefähr 5 cm Papier außerhalb des Druckers stehen, wenn Sie die Papierrolle einlegen. Siehe Abbildung 3.
- Entfernen Sie das überschüssige Papier
- Schließen Sie die Tür, indem Sie auf jede Seite gleichmäßig drücken. Siehe Abbildung 4.

Papier Rollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen:
PRP-PAP-TH-RAVAS-58-32-12	Thermisches Papier, weiß	58xØ32xØ12 mm.

PR-EXT-TH-RAVAS-7810V



Abbildung

Papier wechseln

- Zum Öffnen ziehen Sie den Deckel, bis er von der verriegelten Position freigegeben wird. Nicht zu hart ziehen, um Schäden zu vermeiden.
- Entfernen Sie die leere Papierrollen aus der Halterung
- Wenn Sie eine neue Papierrolle einsetzen möchten, zuerst einige Zentimeter der neuen Papierrollen abrollen. Lassen Sie ungefähr 5 cm Papier außerhalb des Druckers stehen, wenn Sie die Papierrolle einlegen
- Schließen Sie die Tür, indem Sie auf jede Seite gleichmäßig drücken.
- Entfernen Sie das überschüssige Papier.

Papier Rollen

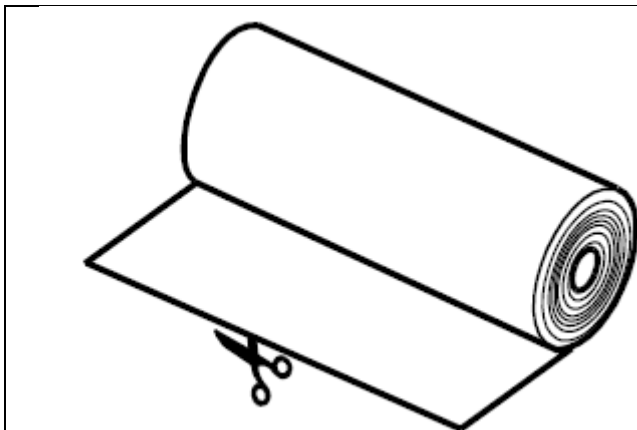
Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen:
PRP-PAP-INT-TH-RAVAS	Thermisches Papier, weiß	57xØ50xØ18 mm.
PRP-PAP-CU-ST-TH-RAVAS-SPLIT	Thermisches Papier, selbstklebend, weiß	57xØ50xØ12 mm.

PR-EXT-MX-MCPK6701

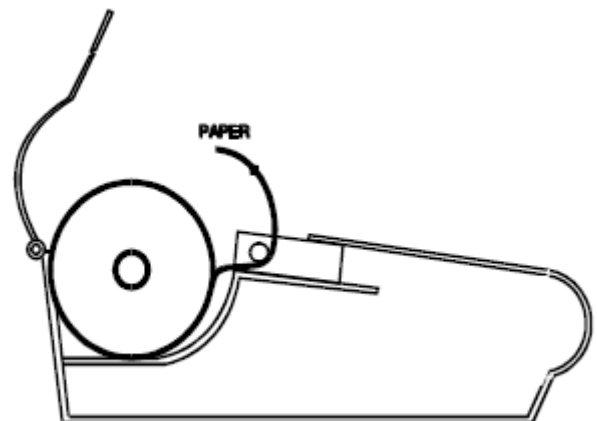


Abbildung

Papier wechseln

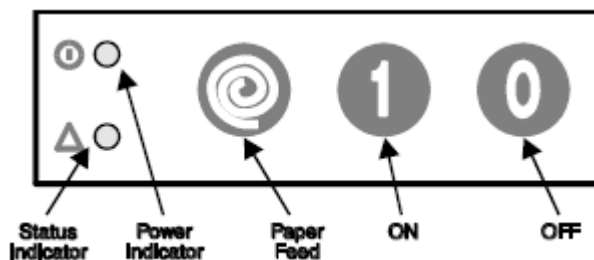


Zeichnung 1



Zeichnung 2

- Zum Öffnen drücken Sie vorsichtig die Abdeckung auf beiden Seiten und ziehen diese nach oben. Ziehen Sie nicht zu hart, um Schäden zu vermeiden.
- Entfernen Sie das restliche Papier mit der Papiervorschubtaste, **ziehen das Papier nicht aus der Rückseite des Druckers!**
- Rollen Sie einige Zentimeter der neuen Papierrolle ab und kontrollieren Sie das Ende, ob es gerade abgeschnitten ist (siehe Zeichnung 1).
- Führen Sie den Anfang des Papiers durch den Papiervorschub, bis Sie einen Widerstand spüren.
- Drücken Sie auf den Papiervorschubknopf und holen das Papier durch den Druckermechanismus. (siehe Zeichnung 2.)
 - Halten Sie den Knopf gedrückt bis genug Papier vorhanden ist, um zu drucken.



- Setzen Sie die neue Papierrolle in die Halterung und schließen Sie den Deckel.

Farbband wechseln

- Zum Öffnen drücken Sie vorsichtig die Abdeckung auf beiden Seiten und ziehen diese nach oben. Ziehen Sie nicht zu hart, um Schäden zu vermeiden.
- Entfernen des alten Farbbandes durch vorsichtiges Ziehen am Plastikgehäuse. Siehe Abbildung 1.
- Setzen Sie das Farbband (siehe Abbildung 2) auf der gleichen Stelle. Stellen Sie sicher, dass das Papier zwischen Farbband und dem Kunststoffgehäuse ist (siehe Abbildung 3).
- Drücken Sie vorsichtig auf die Oberkante des Farbbandhalters, um ihn auf die richtige Position zu bringen. Siehe Abbildung 4.



Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4

Papier Rollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen:
PRP-PAP-RAVAS-57-50-12	Papier, einzeln, weiß	57xØ50xØ12 mm.
PRP-PAP-RAVAS-57-50-12-DOUBLE	Papier, doppel, weiß/gelb	57xØ50xØ12 mm.

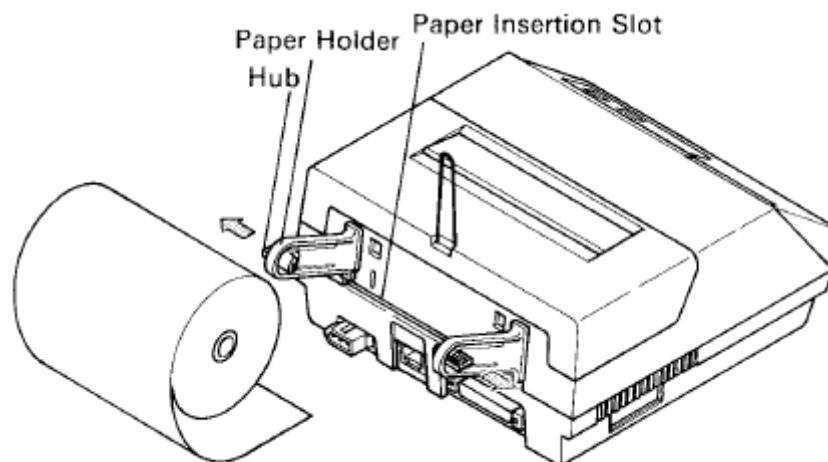
PR-STAR

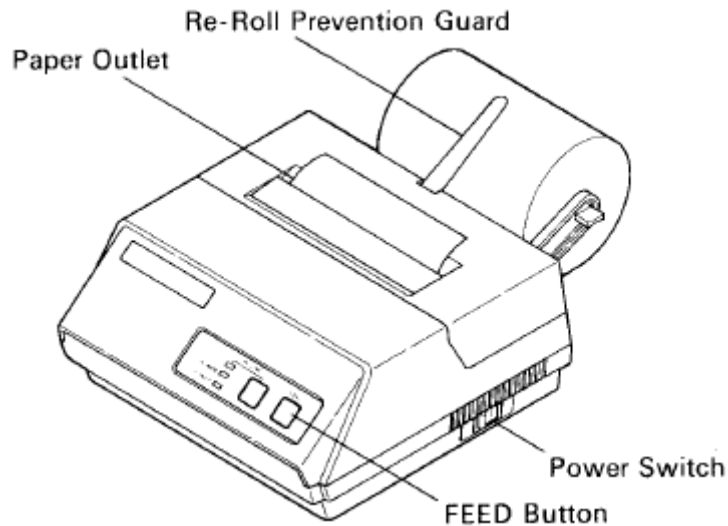


Abbildung

Papier wechseln

- Drucker ausschalten
- Stellen Sie sicher, dass das Ende des Papiers gerade und senkrecht ist.
- Durch sanftes Auseinanderziehen der Halterung, kann die Papierrolle zwischen den Haltern eingelegt werden. Die Rolle sitzt auf ihren Platz.
- Führen Sie das Papier gleichmäßig in den Papiereinzug („Papierschacht“).
- Schalten Sie den Drucker an und drücken auf den Vorschubknopf. Das Papier wird in die richtige Position gebracht.

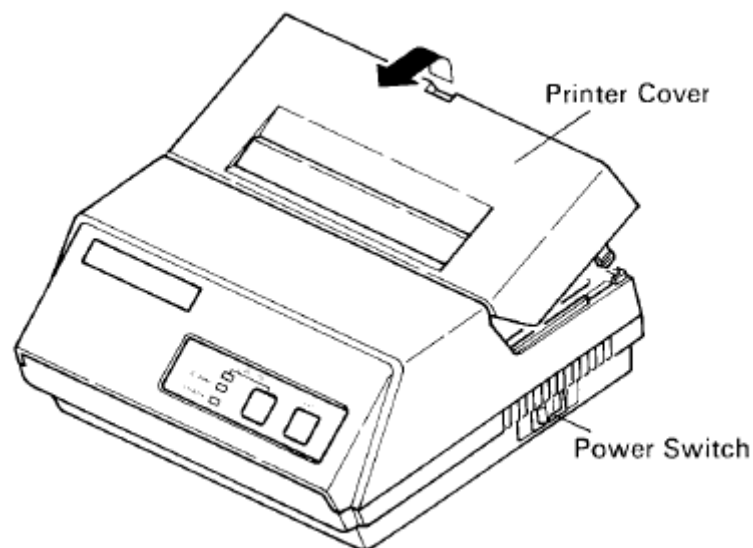




Farbband wechseln

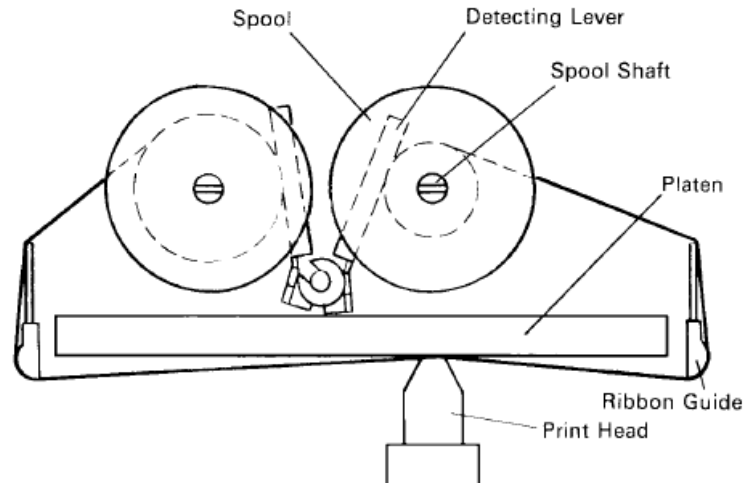
- Schalten Sie den Drucker aus.
- Zum Öffnen, ziehen Sie den Deckel hoch (siehe Zeichnung 1.)

Hinweis: Beachten Sie, dass Sie den Drucker nicht unmittelbar nach dem Druck berühren, da dieser sehr heiß sein kann.



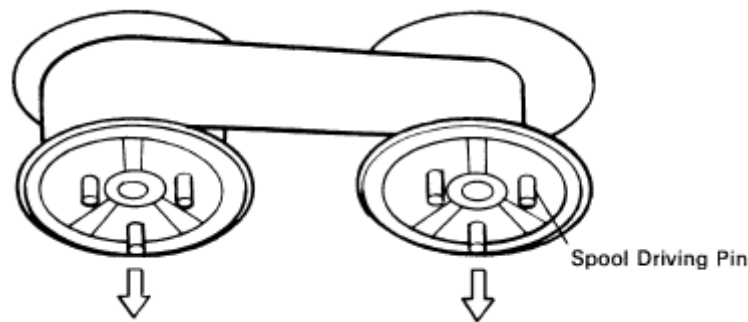
Zeichnung 1

- Zum Entfernen der alten Farbbandspule, halten Sie die Spulen gegeneinander und heben Sie diese vorsichtig heraus.
- Ziehen Sie den Erkennungshebel (Detecting Lever) heraus. Halten Sie die Spule angehoben, bis sie freigegeben wird. Entfernen Sie die zweite Spule in der gleichen Weise. (siehe Zeichnung 2).
(Beim Anheben nicht zu viel Kraft aufwenden).



Zeichnung 2

- Rollen Sie das Band, so dass die Spulen getrennt sind, wie in Zeichnung 3 gezeigt.



Zeichnung 3

- Halten Sie das Band straff durch die Stifte wie angedeutet und schieben das Farbband zwischen Druckkopf und den Platten.
- Wickeln Sie ein Ende um die schwarze Bandführung am Ende der Druckerplatte („Platen“) und schieben die Spule auf die Spulenwelle, das Band straff halten. Während Sie die Spule nach unten legen, ziehen Sie den Erkennungshebel um die Spule herum, um sie auf ihren Platz fallen zu lassen.
- Stellen Sie sicher, dass die Spulenstifte in die Spulenlöcher sitzen. Wenn die Stifte einrasten, hören Sie einen Klick.
- Während des Einsetzens der Spulen, halten Sie bitte das Band ständig straff. Die andere Spule in der gleichen Weise einsetzen.
- Drehen Sie die Spule, die sich frei drehen lässt bis das Band gespannt ist.

Papier Rollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen:
PRP-PAP-STAR	Papier,einzeln, Friktionsvorschub, weiß	114xØ70xØ12 mm.
PRP-PAP-STAR-2	Papier, doppel, Fritionsvorschub, weiß/gelb	114xØ70xØ12 mm.

PR-STAR-PIN



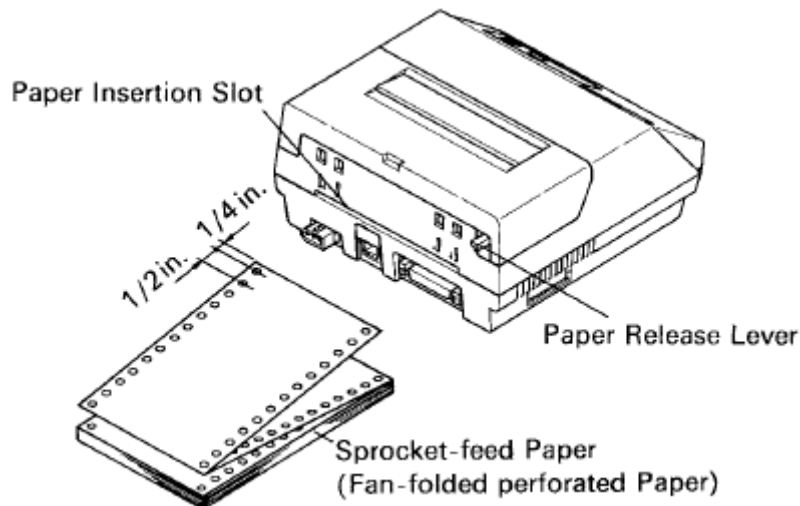
Abbildung

Papier wechseln

- Drucker ausschalten
- Um das alte Papier zu entfernen, schneiden Sie das Papier nahe am Papierschacht („paper insertion slot“) ab, benutzen Sie den „Vorschubknopf“, bis das ganze Papier durchgelaufen ist.

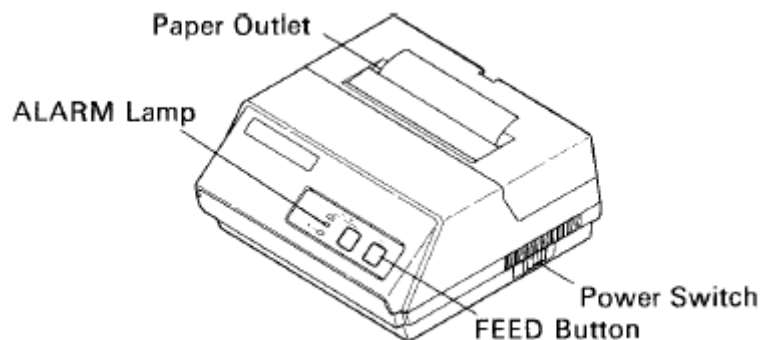
Hinweis: Versuchen Sie nicht das Papier mit den Händen zu entfernen, hierdurch zerknittert es und bleibt im Drucker stecken.

- Bevor Sie das neue Papier einlegen können, muss dieses an der Oberkante gerade abgeschnitten werden (wie in Zeichnung 1 angegeben). Wenn das Papier perforiert ist, muss dies abgeschnitten werden.



Tekening 1

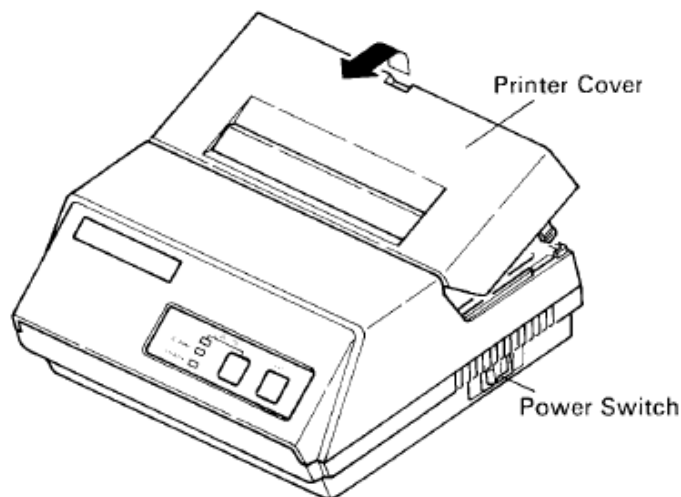
- Führen Sie das Papier in den Papierschacht bis die Alarmlampe erlischt. Halten Sie danach den Vorschubknopf gedrückt, um das Papier 8 Zeilen vorzuspuhlen, Knopf loslassen. Wenn das Papier nicht gerade eingeführt ist, ziehen Sie dieses vorsichtig gerade, während Sie die Taste „Papierfreigabe“ (paper release lever) drücken.
- Wenn das Papier gerade eingeführt ist, den Papiervorschubknopf (FEED) gedrückt halten, um das Papier weiter einzuführen.
- Papiervorschubknopf loslassen, wenn das Papier aus der Papierausgabe herauskommt.



Farbband wechseln

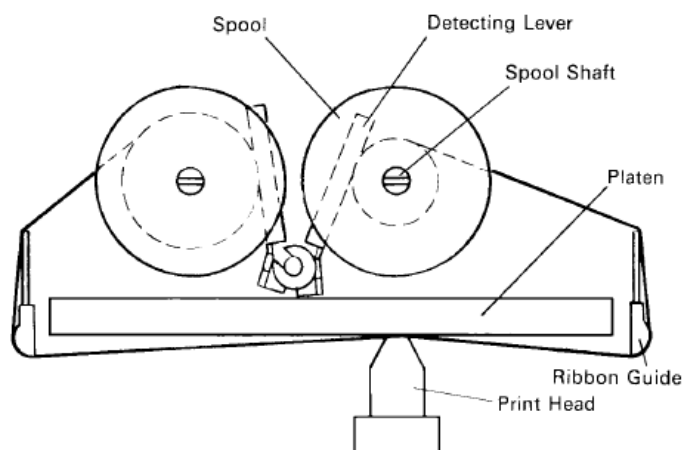
- Drucker ausschalten
- Zum Öffnen, Druckerabdeckung anheben (siehe Zeichnung 1.)

Hinweis: Beachten Sie, dass Sie den Drucker nicht unmittelbar nach dem Druck berühren, da dieser sehr heiß sein kann.



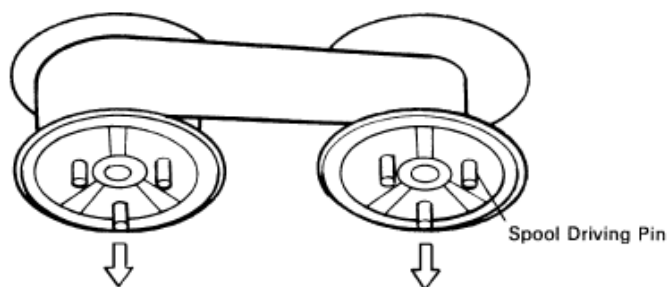
Zeichnung 1

- Wechseln des alten Farbbands durch vorsichtiges Ziehen des Plastikgehäuses. Spule anheben bis sie aus dem Halter kommt. Die zweite Spule auf gleiche Weise entfernen. (Siehe Zeichnung 2). Beim Herausnehmen der Spulen nicht zu viel Kraft aufwenden.
- Setzen Sie die erste Spule (siehe Zeichnung 2) in die richtige Position. Beachten Sie, dass das Papier zwischen Farbband und Plastikgehäuse sitzt.



Zeichnung 2

- Spulen abrollen, sodass diese auseinander sind, wie in Zeichnung 3 angegeben.



Zeichnung 3

- Halten Sie das Band straff durch die Stifte nach unten und schieben das Band zwischen Druckkopf und Platten.
Wickeln Sie ein Ende um die schwarze Bandführung - am Ende der Druckerplatte („Platen“)- und schieben die Spule auf die Spulenwelle, das Band straff halten. Während Sie die Spule nach unten legen, ziehen Sie den Erkennungshebel um die Spule herum, um sie auf ihren Platz fallen zu lassen.
- Stellen Sie sicher, dass die Spulenstifte in die Spulenlöcher sitzen. Wenn die Stifte einrasten, hören Sie einen Klick.
- Während des Einsetzens der Spulen, halten Sie bitte das Band ständig straff. Die andere Spule in der gleichen Weise einsetzen.
- Drehen Sie die Spule, die sich frei drehen läßt bis das Band gespannt ist.

Papier Rollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen:
PRP-PAP-STAR-PIN	Papier, einzeln, Stachel-Vorschub, weiß	114xØ70xØ12 mm.
PRP-PAP-STAR-ADH	Papier, selbstklebend, Stachel-Vorschub, weiß	114xØ70xØ12 mm.



Abbildung

Papier wechseln

Benutzen Sie ausschließlich den angegebenen Papiertyp für diesen Drucker. Nehmen Sie keine anderen Papiersorten. Diese können Störungen oder Schäden am Drucker verursachen.

Die folgende Anweisung beschreibt, wie Sie auf Papier drucken können. Installieren Sie ein Farbband, bevor Sie drucken. Die Anweisung finden Sie auf Seite 23.

- Der Drucker muss angeschlossen sein und eingeschaltet.
- Achten Sie darauf, dass die **RELEASE** Anzeige auf dem Bedienfeld leuchtet. Wenn die Anzeige nicht leuchtet, drücken Sie den **RELEASE** Knopf bis die Anzeige aufleuchtet.

Wichtig!

Eingabe oder entfernen vom Papier sollte nur erfolgen, wenn das Papier nicht auf ein Papierrolle fest sitzt.

- Legen Sie ein Stück Papier in den Drucker. Der Ausdruck erfolgt auf der Oberseite des Papiers, beginnend am oberen Papierrand.

Wichtig!

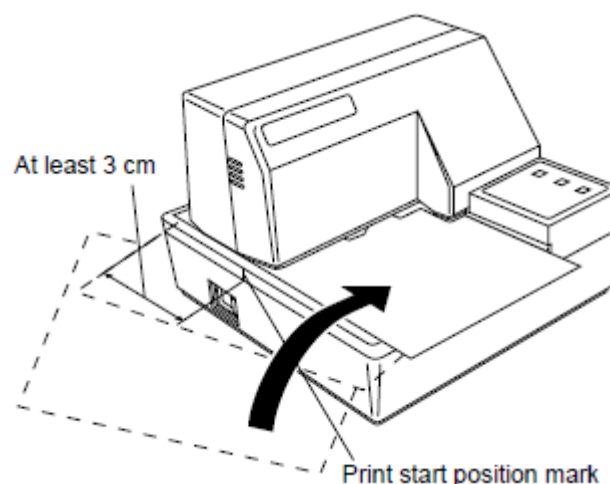
Verwenden Sie kein zerknittertes oder gewelltes Papier. Im Fall von mehreren Lagen Papier, diese dann ordentlich einlegen.

Trotz der Tatsache, dass das Papier auf der Vorderseite als auch auf der Seite des Druckers eingegeben werden kann, kann das Einlegen an der Vorderseite zu Störungen führen. Dieses ist abhängig von dem Zustand des Papiers. Wir empfehlen, das Papier immer von der Seite einzulegen.

Der Drucker ist mit Papiersensoren ausgestattet, so dass keine weiteren Schritte notwendig sind, um den Druckvorgang zu starten. Sie können einfach das Papier einlegen, der Sensor sucht die Oberkante des Papiers. Das Papier wird automatisch positioniert bevor es bedruckt wird.

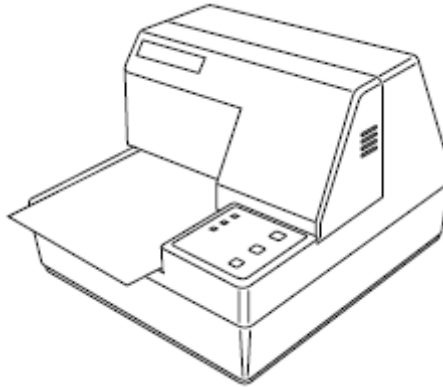
Wichtig!

Stellen Sie sicher, dass mindestens 3 cm zwischen Oberkante des Papiers und der Startposition des des Drucks beim Einlegen des Papiers sind. Ansonsten kann der Papiersensor die Oberkante des Papiers nicht lokalisieren.



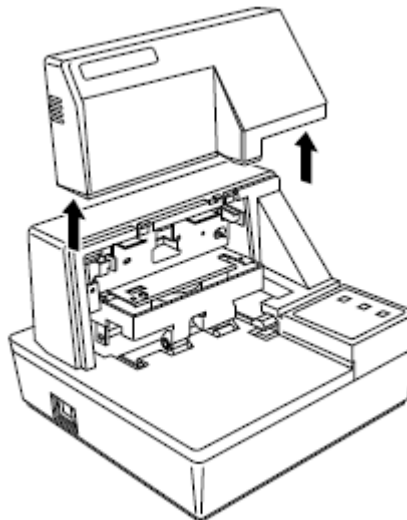
Pagina 21 van 31

- Schieben Sie die rechte Papierkante in den Drucker bis es stoppt. In diesen Moment geht die Anzeige **Papier auf (PAPER OUT)** aus und der Drucker richtet das Papier zum Drucken aus.
- Daten vom Computer zum Ausdruck zum Drucker senden
- Nach den Drucken, die **RELEASE** Taste drücken um das Papier automatisch freizugeben.

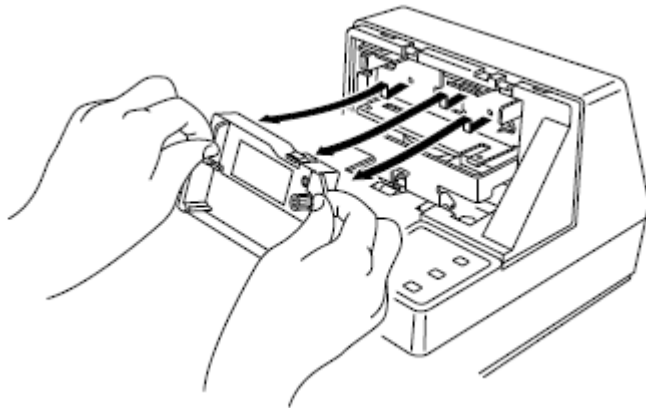


Farbband wechseln

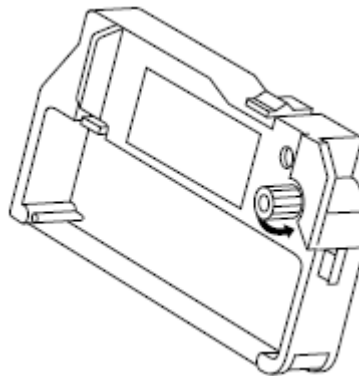
- Drücken Sie auf die gerippten Flächen an der Seite, um die Druckerabdeckung zu entfernen.



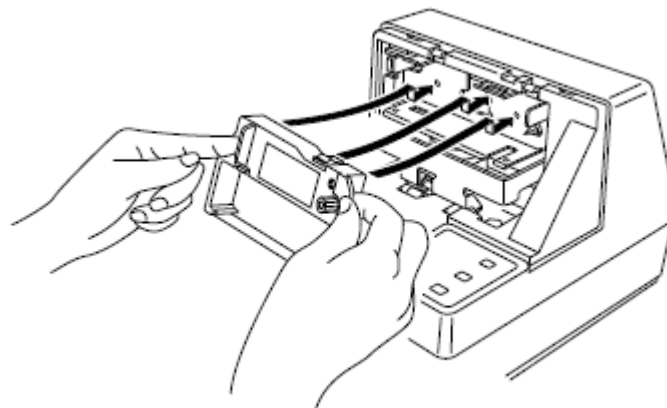
- Stellen Sie sicher, dass die Auslösetaste arbeitet (das Papier wird durch die Papiereinzugsrolle nicht mehr gehalten). Wenn nicht sichergesellt ist, ob die Papierführung deaktiviert ist, schalten Sie den Drucker an und kontrollieren Sie, ob die RELASE Anzeige auf dem Bedienfeld leuchtet. Wenn die Anzeige nicht leuchtet, drücken Sie auf den RELASE Knopf bis die Leuchte brennt.
- Der Drucker sollte ausgeschaltet sein.
- Nehmen Sie die alte Kassette wie unten angegeben heraus, ziehen Sie diese sanft vom Druckermechanismus weg.



- Nehmen Sie die neue Kassette aus der Verpackung und drehen den Knopf in die Richtung die durch den Pfeil angegeben wird.



- Halten Sie die Kassette so, dass das Farbband nach unten hängt. Legen Sie die Kassette - wie in der unteren Zeichnung angegeben ist - ein.



- Drücken Sie sanft, aber bestimmt auf die Kassette, bis sie einrastet.
- Drehen Sie wieder den Knopf auf der Kassette zum Spannen des Farbbandes.
- Bringen Sie die Druckerabdeckung wieder an.

Papier

Wird vom Kunden selbst gekauft.

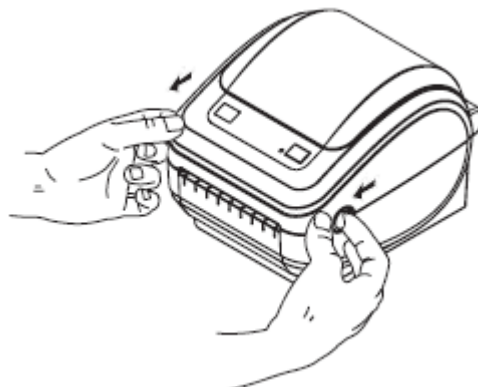
PR-ZEBRA-GK420D



Abbildung

Papier wechseln

- Drucker ausschalten
- Um Zugang zum Druckraum zu bekommen, muss der Drucker geöffnet werden. Ziehen Sie die Arretierung zu sich hin und heben Sie die Abdeckung. Überprüfen Sie das Fach auf lose oder beschädigte Teile.



Wichtig

Die Entladung statischer Elektrizität, die auf der Oberfläche des menschlichen Körpers oder anderer Oberflächen befindet, kann den Druckkopf oder elektronische Bauteile des Druckers beschädigen oder zerstören.

Pagina 25 van 31

RAVAS Europe B.V.

P.O. Box 2023, NL-5300 CA Zaltbommel, The Netherlands
T. +31 (0)418 51 52 20, F. +31 (0)418 51 53 20
backoffice@ravas.com, www.ravas.com

RAVAS

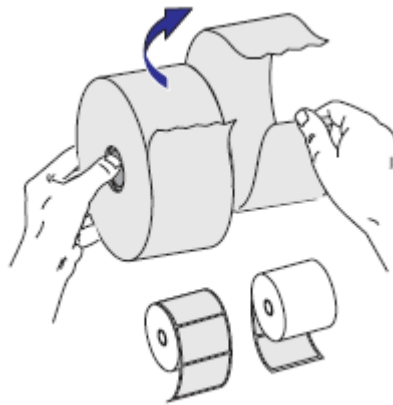
Sie sollten statische Elektrizität bei Arbeiten am Druckknopf oder an den elektronischen Bauteilen unter der Abdeckung vermeiden.

Wichtig

Druckerrollen sollten in den vorgesehen Haltern eingesetzt werden. Es müssen immer die richtigen Materialien für den entsprechenden Drucker benutzt werden, welche Sie benötigen.

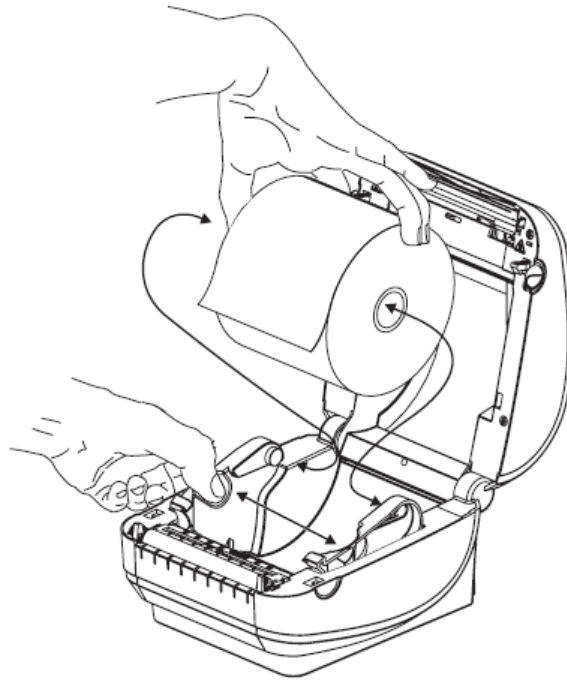
Vorbereitung Druckerrollen

Sie legen immer die Druckerrollen auf gleiche Weise in den Drucker ein. Entfernen Sie erst ein Stück des Papiers. Während des Transports, Handhabung oder Lagerung, können die Druckerrollen verschmutzen oder staubig werden. Durch Entfernen der äußersten Lage verhindern Sie, dass Verschmutzungen ins innere des Druckers gelangen.

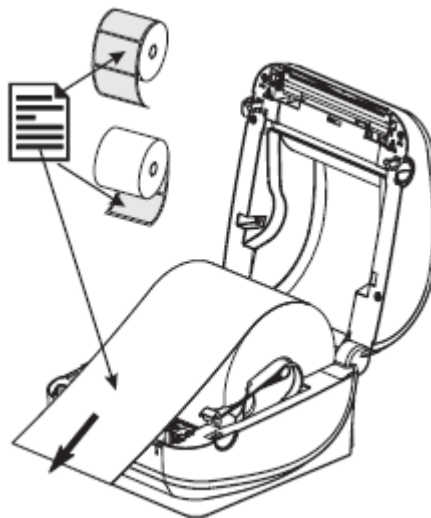


Einlegen der Druckerrollen in die Kammer

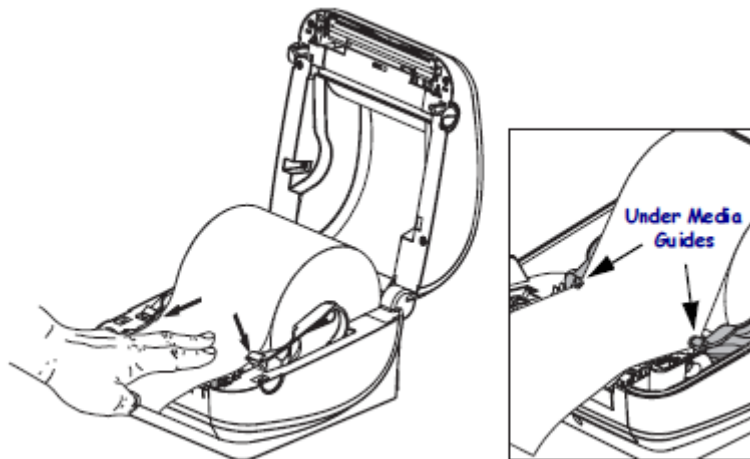
- Öffnen Sie den Drucker. Beachten Sie, dass der Entriegelungshebeln in Richtung Vorderseite des Druckers gezogen werden muss.
- Öffnen Sie den Rollenhalter.
- Ziehen Sie den Papiergleiter mit Ihrer freien Hand offen und setzen die Druckerrollen auf den Rollenhalter.
- Stellen Sie sicher, dass das Papier mit der richtigen Seite nach oben durch die Papierausgabe kommt.



- Ziehen Sie das Papier so weit, bis es an der Vorderkante des Druckers herauskommt. Die Druckerrolle sollte frei drehen können und nicht auf der Unterseite des Druckers liegen. Beachten Sie, dass die Rolle mit der Druckerseite nach oben ist.



- Drücken Sie das Papier unter beide Papiergleiter.



- Schließen Sie den Drucker, indem Sie vorsichtig auf den Deckel drücken bis dieser schließt.

Papier Rollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Afmetingen:
PRP-PAP-ELTRON2844-ETI-100-150	Etikett, thermisches Papier, weiß	100x150 mm.
PRP-PAP-ELTRON2844-100-999	Einzel Bonrolle, selbstklebend, weiß	100 mm. breedte

PR-EXT-TH-BLT-3"



Abbildung

Papier wechseln

- Schalten Sie den Drucker aus.
- Drücken Sie den blauen Knopf zum Öffnen des Deckels, ziehen Sie diesen anschließend hoch.



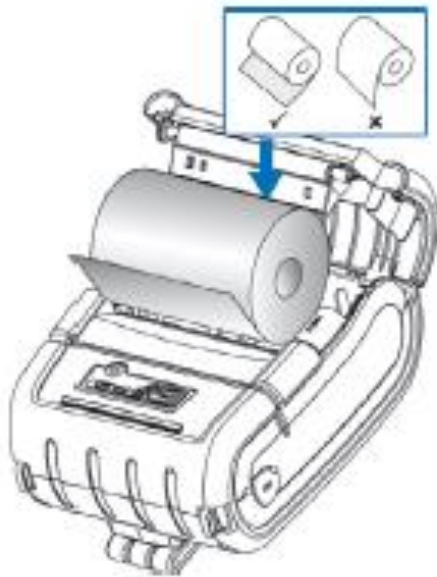
Pagina 29 van 31

RAVAS Europe B.V.

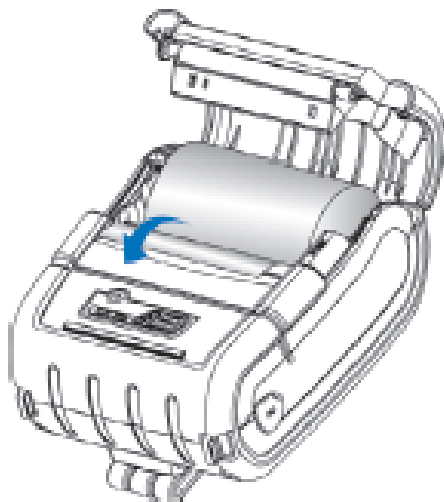
P.O. Box 2023, NL-5300 CA Zaltbommel, The Netherlands
T. +31 (0)418 51 52 20, F. +31 (0)418 51 53 20
backoffice@ravas.com, www.ravas.com

RAVAS

- Legen Sie die Druckerrollen wie unten beschrieben ein. Beachten Sie, dass das Papier mit der richtigen Seite eingelegt wird.
- Achtung: Benutzen Sie nur 3 inch Papierrollen



- Ziehen Sie ein klein Stückchen Papier aus den Drucker. Anschließend drücken Sie auf die Mittel des Deckels, um diesen zu schließen.



Papierrollen

Bestell-Nummer	Beschreibung	Abmessungen:
PRP-PAP-LKP30-76-56-30M	Etikett, thermisches Papier, weiß	76x56 mm. 30mtr.
PRP-PAP-ANDES-7,62-10,16-ETI	Etikett, thermisches Papier, weiß	76.2x101.6 mm.